

**L'ARCHITETTURA
DEL MONDO.
INFRASTRUTTURE,
MOBILITÀ,
NUOVI
PAESAGGI.**



LA TRIENNALE DI MILANO

**Fondazione
La Triennale di Milano**

Consiglio d'Amministrazione
Claudio De Albertis, *Presidente*
Mario Giuseppe Abis
Giulio Ballio
Renato Besana
Ennio Brion
Flavio Caroli
Angelo Lorenzo Crespi
Carlotta de Bevilacqua
Alessandro Pasquarelli

Collegio dei Revisori dei conti
Emanuele Giuseppe Maria Gavazzi,
Presidente
Alessandro Danovi
Salvatore Percuoco

Direttore Generale
Andrea Cancellato

Settore Affari Generali
Maria Eugenia Notarbartolo
Franco Romeo

Settore Biblioteca, Documentazione, Archivio
Tommaso Tofanetti
Claudia Di Martino
Elisa Fossati
Elvia Redaelli

Settore Iniziative
Laura Agnesi
Roberta Sommariva
Laura Maeran
Carla Morogallo
Violante Spinelli Barrile
Alessandra Cadioli

Ufficio Servizi Tecnici
Franco Olivucci
Alessandro Cammarata
Xhezair Pulaç

Ufficio Servizi Amministrativi
Paola Monti
Marina Tuveri

Ufficio Stampa e Comunicazione
Antonella La Seta Catamancio
Alice Angossini
Marco Martello

Partner per Arte e scienza
Fondazione Marino Golinelli

Partner istituzionali della Triennale di Milano

CORRIERE DELLA SERA



**Triennale di Milano
Servizi Srl**

Consiglio d'Amministrazione
Mario Giuseppe Abis, *Presidente*
Giulio Ballio
Andrea Cancellato, *Consigliere Delegato*

Organo di controllo
Maurizio Scazzina

Ufficio Servizi Tecnici
Marina Gerosa

Ufficio Servizi Amministrativi
Anna Maria D'Ignoli
Isabella Micieli

Ufficio Marketing
Valentina Barzaghi
Olivia Ponzanelli
Caterina Concone



Fondazione Museo del Design

Consiglio d'Amministrazione
Arturo Dell'Acqua Bellavitis, *Presidente*
Maria Antonietta Crippa
Carlo Alberto Panigo
Anty Pansera

Direttore Generale
Andrea Cancellato

Collegio Sindacale
Salvatore Percuoco, *Presidente*
Maria Rosa Festari
Andrea Vestita

Triennale Design Museum

Direttore
Silvana Annicchiarico

Producer attività museo
Roberto Giusti

Collezioni e ricerche museali
Marilia Pederbelli

Archivio del Design Italiano
Giorgio Galleani

Ufficio iniziative
Maria Pina Poledda

Ufficio stampa e Comunicazione
Damiano Gulli

Attività Triennale Design Museum Kids
Michele Corna

Web designer
Cristina Chiappini, Triennale Design Museum
Studio Camuffo, Triennale Design Museum
Kids

Logistica
Giuseppe Utano

*Laboratorio di Restauro,
Ricerca e Conservazione*
Barbara Ferriani, *coordinamento*
Alessandra Guarascio
Rafaela Trevisan

Partner fondatori



In copertina
Atlante Farnese, Napoli, Museo Archeologico Nazionale,
inv 6374 [foto © Archivio dell'arte – Luciano Pedicini]

© 2012 Testi e immagini Fondazione La Triennale di Milano
Viale Alemagna 6, 20121 Milano
tel 02 724341
www.triennale.it

Editrice Compositori è un marchio di
Compositori Comunicazione
© 2012 Compositori Comunicazione srl
Via Stalingrado 97/2 – 40128 Bologna
tel. 051 3540111 – fax 051 327877
info@compositori.it
www.editricecompositori.it

ISBN 978-88-7794-784-0

© 2012 Triennale di Milano

Mostra

L'architettura del Mondo
Triennale di Milano
Viale Alemagna 6
9 ottobre 2012 – 10 febbraio 2013

Con il patrocinio di



Regione Lombardia
Infrastrutture e Mobilità



Mostra a cura di
Alberto Ferlenga

con
Marco Biraghi
Benno Albrecht
Giulio Barazzetta
Giacomo Polin
Massimo Ferrari

Identità visiva e allestimento grafico
Tassinari/Vetta
Paolo Tassinari con Francesco Nicoletti, Lucia Pasqualin e con Mattia Fontana, Isa Lloret, Irene Tassinari

Progetto dell'allestimento
Claudio Conter
Filippo Orsini

Exhibit interattivo Global Nodes
Hublab

Ricerca sui materiali innovativi
Material Connexion

Realizzazione video
Davide Preti

Realizzazione allestimento
Way

Realizzazione grafica
Krea Allestimenti

Impianto luci
Marzoratiimpianti

Trasporti
Arteria
Crown Fine Art
Fattorini Autotrasporti

Assicurazioni
Progress FineArt

Servizi logistici
Koiné

Si ringraziano vivamente tutti i prestatori delle opere e dei materiali d'archivio

A2A
ANCE
Architekturmuseum, Technische Universität Berlin
Archiv Deutsches Architekturmuseum, Frankfurt am Main
Archivio Audiovisivi Gruppo FS Italiane

Archivio Guido Canella, Milano
Archivio Giuseppe De Finetti
Archivio del Moderno, Università della Svizzera italiana, Mendrisio

Archivio Michele De Lucchi, Angera
Archivio Ettore Sottsass

Archivio L. Toccafondi, A. Samonà

Arxiu Històric del COAC, Barcelona

Autostrada del Brennero SpA

Autostrade per l'Italia SpA

Archivio Silvano Zorzi, Alessandra Zorzi Brustolon, Milano

Archivio Pier Luigi Nervi, Collezione MAXXI Architettura, Museo Nazionale delle arti del XXI Secolo, Roma

Archivio privato Riccardo Morandi, Roma

Archivio Sergio Musmeci e Zancaide Zanini, Collezione MAXXI Architettura,

Museo Nazionale delle arti del XXI Secolo, Roma

Archivio Carlo Scarpa, Collezione MAXXI Architettura, Museo Nazionale delle arti del XXI Secolo, Roma

Archivio Aldo Rossi, Collezione MAXXI Architettura, Museo Nazionale delle arti del XXI Secolo, Roma

Biblioteca Panizzi, Reggio Emilia

Centro Studi e Archivio della Comunicazione Università degli Studi di Parma

Civica Raccolta delle Stampe "Achille Bertarelli" - Castello Sforzesco, Milano

Comune di Pistoia

Comune di Reggio Emilia

Comune di Salerno

Consorzio Venezia Nuova

Daniele De Lonti

Enel SpA
Eredi di Luigi Ghirri
Fondation Le Corbusier, Paris
Fondazione Franco Albini, Milano

Fondazione Aldo Pio Favini e Anna Gatta, Gaggiano

Fondazione Angelo Mangiarotti, Milano

Fondazione Piero Portaluppi, Milano

Fondo Riccardo Morandi, Archivio Centrale dello Stato, Roma

Helsinki City Museum

Institut für Architekturgeschichte, Universität Stuttgart

luav Studi & Progetti - ISP srl

Fondazione Aldo Rossi, Milano

Galleria d'Arte Moderna, Palermo

Galleria Nazionale d'Arte Moderna e Contemporanea, Roma

Gregotti Associati

Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane

Km 129 Reggio Emilia

Bernard Lassus

Metropolitana di Napoli SpA

Museo Casa Mollino, Torino

Michele Nastasi

Juan Navarro Baldeweg

Pinacoteca Civica, Como

Plečnik's Collection, Museum and Galleries of Ljubljana

Politecnico di Milano / Area Servizi Bibliotecari di Ateneo / Archivi Storici

Politecnico di Milano / Dipartimento DPA, Archivio Architetti e Ingegneri Lombardi-Fondo Aldo Pio Favini

Politecnico di Milano / INDACO, Laboratorio Archivi Design Architettura-LADA

Politecnico di Torino, Servizio Sistema Bibliotecario Archivi della Biblioteca Centrale di Architettura, Torino

Franco Purini e Laura Thermes

RIBA Library Drawings and Archives Collections, London

Roma Metropolitana

Schusev State Museum of Architecture, Moscow

Álvaro Siza

Terna SpA

Università Iuav di Venezia
- Archivio Progetti, Fondo Giancarlo De Carlo

Università Iuav di Venezia
- Archivio Progetti, Fondo Costantino Dardi@

Università Iuav di Venezia - Archivio Progetti, Collezione Bastiana e Francesco Dal Co

Si ringraziano inoltre per il contributo scientifico

Gianni Canova,

Alessandro Capozzo,

Alessandra Chemollo, Cristiana Chiorino, Alessandro De

Magistris, Fernanda De Maio, Paola Favaro, Marco Introini,

Tullia Iori, Andrea Iorio, Serena Maffioletti, Peppe Maisto,

Marzia Marandola, Paolo Rigamonti

per la collaborazione al repertorio dei materiali

Aldo Aymonino, Sara Becherucci, Cecilia Bolognesi,

Irene Braghirolli, Micaela Caletti, Rosa Maria Camozzo,

Francesco Carderi, Paola Cattarin, Chiara Cavallieri, Leyla

Ciagà, Cosetta Cielo, Claudio Conter, Catriona Cornelius, Mara

Corradi, Emily Corradini, Carles Crosas, Filippo Orsini, Claudio

Camponogara, Elisa Dainese, Riccardo Domenichini, Ettore

Donadoni, Antonio Esposito, Yona Friedman, Marianne

Friedman Polonsky, Christiane Filscher, Jacopo Galli, Giacomo

Gatto, Alfredo Ghioldi, Isabelle Godineau, Filippo Innocenti,

Pavel Kuznetsov, Piero Lattanzi, Anna Mangiarotti, Claudio

Mistura, Leonardo Menicalli, Nederlands Architectuurinstituut

(NAI), Rotterdam, Manuel Orazi, Riitta Pakarinen, Pascal

Pere, Teresa Piardi, Ana Porok, Barbara Radice, Michele Reboli,

Paolo Rossignoli, Jonah Stern, Fiorella Vanini, Maurizio Vescovi,

Wolfgang Welker, David Zillioi

Con il contributo di



Partner tecnici



Partner per i convegni



Catalogo

a cura di
Alberto Ferlenga, Marco Biraghi, Benno Albrecht

Redazione
Stefania Biancani,
Francesca Di Palma

Design e impaginazione
Tassinari/Vetta
Paolo Tassinari
con Lucia Pasquolin

12 **Presentazione**
Claudio De Albertis

A

18 **Nervature di luoghi in cambiamento**
Alberto Ferlenga

48 **Dal punto di vista dell'architettura. Il Novecento delle infrastrutture**
Marco Biraghi

74 **Infrastrutture globali**
Benno Albrecht

96 **L'ingegneria italiana tra gli anni Cinquanta e i gli Ottanta**
Giulio Barazzetta

112 **L'Autostrada come opera d'arte: la Bologna-Firenze**
Giacomo Polin

132 **Reti e nodi contemporanei, le architetture delle infrastrutture**
Massimo Ferrari

B

150 **Il territorio delle infrastrutture**
Vittorio Gregotti

158 **Mutazioni infrastrutturali**
Franco Purini

164 **La cultura delle infrastrutture**
Giulio Ballio

170 **InfraLente**
Emanuel Lancerini

176 **Palinsesti infrastrutturali**
Bernardo Secchi

182 **Infrastrutture e cambiamento climatico. Questioni per il progetto di città e territori**
Paola Viganò

188 **Verso infrastrutture osmotiche**
Mosè Ricci

194 **In mezzo a una strada**
Aldo Aymonino

202 **Infrastrutture. Istruzioni per l'[ab]uso**
Pippo Ciorra

208 **Le infrastrutture per la crescita economica e lo sviluppo armonico del territorio**
Antonio Gennari

214 **Fotografia e infrastrutture**
Elio Grazioli

220 **Infrastrutture e progetto del paesaggio**
Carlo Magnani

226 **La grafica delle infrastrutture**
Emanuela Bonini Lessing

232 **Rotaie, viadotti, autostrade. La rappresentazione delle infrastrutture nel cinema italiano**
Gianni Canova

240 **Strade di città. Infrastrutture per i musei**
Fernanda De Maio

248 **Infrastrutture senza territorio: una storia italiana**
Arturo Lanzani

254 **Infrastrutture, cosa conservare?**
Giorgio Macchi

262 **Pensare le infrastrutture prima di progettarle e realizzarle**
Aldo Colonetti

268 **Infrastrutture: permeabilità, porosità, trasversalità. L'Alta Velocità a Reggio Emilia**
Alessandra Carollo,
David Zilioli

274 **Infrastrutture minori nei territori dell'abbandono**
Carmen Andriani

C

282 **Uno sguardo dalle città del mondo**

Amburgo
Giacomo Calandra di Roccolino

Amsterdam
Roberto Cavallo

Atene
Paola Cofano

Barcellona
Silvia Brandi

Beirut
Maroun El-Daccache

Berlino
Giacomo Calandra di Roccolino

Bogotá
Andres Holguin

Bruxelles
Matteo Ballarin

Bucarest
Luigi Pintacuda

Buenos Aires
Federico Deambrosis

Città del Messico
Caterina Pregazzi

Copenaghen
Maria Luisa Dus

Curitiba
Débee Cazarini Neme

Delhi
Manuela Schirra

Detroit
Chiara Lucchini

Gerusalemme
Ruba Saleh

Hanoi
Marcello Orlandini,
Giacomo Gatto, Roberto

Hong Kong
Elena Longhin

Istanbul
Maira Valeri

Johannesburg-Gauteng, Città del Capo
Giovanni Vio

Lima
Alessandro Bonadio

Lisbona
Flavio Barbini

Londra
Marcel Mauer

Lubiana
Andrea Iorio

Madrid
Sergio Martín Blas

Medellin
Andres Holguin

Montreal
Léa-Catherine Szacka

Mosca
Filippo Bazzoni

Mumbai
Manuela Schirra

Oslo
Giambattista Zaccariotto

Parigi
Alvise Pagnacco

Pechino
Anna Laura Govoni, Cristina

Peraino, Liwen Chen, Na Fu, Chris Gee, Liao Jun, Shih-

Yang Kao, Tat Lam, Xinru Liu, Stephanie Tung, Shi Xueqian

Porto
Filippo Turchi

Rio de Janeiro
Alessandro Tessari

Rosario
Gustavo Carabajal

Rotterdam
Roberto Cavallo

San Paolo
Rafael Urano Frajndlich,
Daniele Pisoni

San Pietroburgo
Lora Rudko

Santiago del Cile
Umberto Bonomo

Seul
Soik Jung

Shanghai
Andrea Destefanis

Sydney
Paola Favaro

Varsavia
Piotr Barbarewicz

Vienna
Gundula Rakowitz

D

000 **Passaggi**
Infrastrutture controcorrente
Chiara Cavalieri

321 **Le rappresentazioni delle reti: una particolare descrizione del fenomeno urbano**
Ettore Donadoni

325 **Infrastrutture e rifiuti, il "buco nero" in cui tutto precipita**
Silvia Dalzero

329 **Barriere verdi: infrastrutture vegetali contro la desertificazione**
Elisa Dainese

332 **Filling the Blanks. I deserti come infrastruttura energetica**
Jacopo Galli

335 **Madrid infrastrutture, il caso del Manzanarre**
Sergio Martín Blas

338 **Infrastrutture riciclate: la High Line di New York**
Matteo Zambelli

341 **Dal corridoio all'infrastruttura.**
Daniele Pennati

345 **Materiali ad alto valore aggiunto**
Micol Costi, Emilio Genovesi,
Christian Tubito

348 **Bering Strait Project**
Chiara Cavalieri

E

Sguardi sul paesaggio delle infrastrutture

354 **Il rinculo del fucile**
Alessandra Chemollo,
Marco Introini, Peppe Maisto

356 **Portfolio fotografico**

390 **Temi per l'Italia**

405 **Indice degli autori**

**L'ARCHITETTURA
DEL MONDO.
INFRASTRUTTURE,
MOBILITÀ,
NUOVI
PAESAGGI.**

